

*Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut*

Työntekijät, jotka ovat kolmansien maiden kansalaisia ja jotka on lähetettävä Saksaan komennukselle, jotta he voivat tarjota siellä palveluja, tarvitsevat ”työviisumin”, joka myönnetään ainoastaan, jos työntekijä on ollut kyseisen palvelujen tarjoajan palveluksessa vähintään vuoden ajan ennen komennusta.

Komissio katsoo, että kyseinen ennakkoon hankittavaa työviisumia koskeva Saksan käytäntö, joka perustuu sisäisiin hallinnollisiin ohjeisiin, ja se, että kyseinen viisumi myönnetään ainoastaan henkilöille, joita voidaan pitää ”vakinaisina työntekijöinä”, merkitsee palvelujen tarjoamisen vapautteen kohdistuvaa perusteetonta ja suhteetonta rajoitusta.

**Arbeitsgericht Regensburgin 16.6.2004 tekemällään päätöksellä esittämä ennakkoratkaisupyyntö asiassa Gerhard Schmidt vastaan Sennebogen Maschinenfabrik GmbH**

(Asia C-261/04)

(2004/C 228/41)

Arbeitsgericht Regensburg on pyytänyt 16.6.2004 tekemällään päätöksellä, joka on saapunut yhteisöjen tuomioistuimeen 21.6.2004, Euroopan yhteisöjen tuomioistuimelta ennakkoratkaisua asiassa Gerhard Schmidt vastaan Sennebogen Maschinenfabrik GmbH seuraaviin kysymyksiin:

- a. Onko puitesopimuksen (Euroopan ammatillisen yhteisjärjestön (EAY), Euroopan teollisuuden ja työnantajain keskusjärjestön (UNICE) ja julkisten yritysten Euroopan keskuksen (CEEP) tekemästä määräaikaista työtä koskevasta puitesopimuksesta 28 päivänä kesäkuuta 1999 annettu neuvoston direktiivi 1999/70/EY<sup>(1)</sup>) 8 lausekkeen 3 kohtaa tulkittava siten, että pantaessa lainsäädäntöä täytäntöön kansallisessa oikeudessa on kiellettyä heikentää tilannetta siten, että ikäraja alennetaan 60 vuodesta 58 vuoteen?
- b. Onko puitesopimuksen (Euroopan ammatillisen yhteisjärjestön (EAY), Euroopan teollisuuden ja työnantajain keskusjärjestön (UNICE) ja julkisten yritysten Euroopan keskuksen (CEEP) tekemästä määräaikaista työtä koskevasta puitesopimuksesta 28 päivänä kesäkuuta 1999 annettu neuvoston direktiivi 1999/70/EY) 5 lausekkeen 1 kohtaa tulkittava siten, että kansallinen lainsäädäntö, johon — kuten nyt käsiteltävään lainsäädäntöön — ei sisälly mitään 1 kohdan kolmen vaihtoehdon mukaisia rajoituksia, on ristiriidassa sen kanssa?
- c. Onko yhdenvertaista kohtelua työssä ja ammatissa koskevista yleisistä puitteista 27 päivänä marraskuuta 2000<sup>(2)</sup> annettun neuvoston direktiivin 2000/78/EY 6 artiklaa tulkittava siten, että kansallinen lainsäädäntö, jossa — kuten nyt

käsiteltävässä lainsäädännössä — sallitaan määräaikaisten työ sopimusten tekeminen 52 vuotta täyttäneiden työntekijöiden kanssa — perustellun syyn edellyttämistä koskevasta periaatteesta poiketen — ilman perusteltua syytä, ristiriidassa sen kanssa?

- d. Mikäli kolmeen ensimmäiseen kysymykseen vastataan myöntävästi: Onko kansallisen tuomioistuimen jätettävä soveltamatta yhteisön oikeuden kanssa ristiriidassa olevaa kansallista lainsäädäntöä, ja päteekö tällöin kansallisen oikeuden yleinen periaate, jonka mukaan määräaikaiset työ sopimukset ovat ainoastaan perustellusta syytä sallittuja?

<sup>(1)</sup> EYVL L 175, s. 43.

<sup>(2)</sup> EYVL L 303, s. 16.

**Amtsgericht Breisachin 7.6.2004 tekemällään päätöksellä esittämä ennakkoratkaisupyyntö asiassa Badischer Winzerkeller eG vastaan Land Baden-Württemberg**

(Asia C-264/04)

(2004/C 228/42)

Amtsgericht Breisach on pyytänyt 7.6.2004 tekemällään päätöksellä, joka on saapunut yhteisöjen tuomioistuimeen 22.6.2004, Euroopan yhteisöjen tuomioistuimelta ennakkoratkaisua asiassa Badischer Winzerkeller eG vastaan Land Baden-Württemberg seuraaviin kysymyksiin:

1. Onko pääoman hankinnasta kannettavista välillisistä veroista 17 päivänä heinäkuuta 1969 annettua neuvoston direktiiviä 69/335/ETY<sup>(1)</sup> sellaisena kuin se on muutettuna pääoman hankinnasta kannettavista välillisistä veroista annetun direktiivin 7 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisen pääoman hankintaveron alennetun verokannan soveltamisalan muuttamisesta yhtiöiden tiettyjen rakennemuutosten hyväksi 9 päivänä huhtikuuta 1973 annettua neuvoston direktiivillä 73/79/ETY<sup>(2)</sup> pääoman hankintaveron yhteisen verokannan vahvistamisesta 9 päivänä huhtikuuta 1973 annettua neuvoston direktiivillä 73/80/ETY<sup>(3)</sup> pääoman hankinnasta kannettavista välillisistä veroista annetun direktiivin 69/335/ETY 5 artiklan 2 kohdan muuttamisesta 7 päivänä marraskuuta 1974 annettua neuvoston direktiivillä 74/553/ETY<sup>(4)</sup> ja pääoman hankinnasta kannettavista välillisistä veroista annetun direktiivin 69/335/ETY muuttamisesta 10 päivänä kesäkuuta 1985 annettua neuvoston direktiivillä 85/303/ETY<sup>(5)</sup> (jäljempänä direktiivi), tulkittava siten, että direktiivin 10 artiklan c kohdan kiellon piiriin kuuluvat direktiivin 4 artiklan edellytyksistä riippumatta kaikki direktiivin 10 artiklan c alakohdassa mainitut toimet?